

Guida rapida per l'utente del telefono cellulare MM428

**Nota** : il telefono funziona nella banda GSM 900/1800 MHz  
Prima di accendere il dispositivo, è necessario inserire correttamente almeno una scheda SIM.

1 ISCRIZIONE

Il presente Manuale Utente è stato pubblicato dal produttore. Eventuali correzioni e rettifiche derivanti da errori, inesattezze nelle informazioni correnti e miglioramenti al telefono o al software possono essere apportate senza preavviso , ma saranno comunque incluse nelle versioni più recenti del manuale.  
Ulteriori informazioni e assistenza sono disponibili sul sito web: [www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl). Il produttore si riserva tutti i diritti sul contenuto del presente manuale.  
I diritti d'autore e i marchi commerciali menzionati nel presente documento rimangono di proprietà dei rispettivi titolari. È vietata la copia, la trasmissione, la memorizzazione o la distribuzione, totale o parziale, del materiale protetto da copyright senza previo consenso scritto.

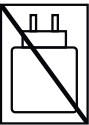
2 SPECIFICHE TECNICHE

- Display a colori: LCD da 1,8" 160 x 180
- Grandi tasti retroilluminati
- Pulsante SOS (emette un allarme e chiama e invia automaticamente SMS ai numeri precedentemente definiti)
- Numeri di selezione rapida (2 ÷ 9 e \* e # )
- Menu semplice, carattere grande
- Funzione vivavoce
- Elenco telefonico - 500 voci
- Funzione di invio e ricezione di SMS e MMS
- Radio FM, registratore vocale, lettore di file audio (MP3 / WAV / AMR)
- Torcia elettrica, calcolatrice, sveglia
- Doppia SIM: Mini SIM + Mini SIM
- supporto scheda: fino a 4 GB
- Batteria da 800 mAh
- Tempo di standby: 240 h\*, tempo di conversazione: 5 h\*
- Peso del telefono con batteria: 78 g
- Dimensioni: 116 x 54 x 13 mm

\*a seconda delle condizioni e del segnale della rete mobile

3 CONTENUTO DEL SET

- Telefono cellulare
- Cavo USB
- Batteria
- Guida rapida
- Scheda di garanzia
- Caricabatterie \* (vedere la marcatura sulla confezione)



\*Per motivi ambientali, questa confezione non include una caricabatterie. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di alimentazione USB e un cavo con connettore USB Type-C.

**Nota** : si consiglia di conservare l'imballaggio, potrebbe essere utile per un eventuale trasporto. Si prega di conservare lo scontrino, è parte integrante della garanzia.

4 CARICABATTERIE



La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 0,75 W richiesto dal dispositivo radio e un massimo di 10 W per raggiungere la massima velocità di ricarica.  
Il set include un cavo USB che consente di ricaricare tramite una porta USB del computer o di collegare un caricabatterie.

La velocità di ricarica dipende sia dal telefono che dalle capacità del caricabatterie. Tuttavia, il telefono è il fattore determinante per il consumo energetico massimo, quindi si consiglia di utilizzare un caricabatterie di alta qualità.

5 ACCESSORI

Utilizzare solo batterie, caricabatterie e accessori consigliati dal produttore di questo telefono. Verificare quali accessori sono disponibili presso il rivenditore.

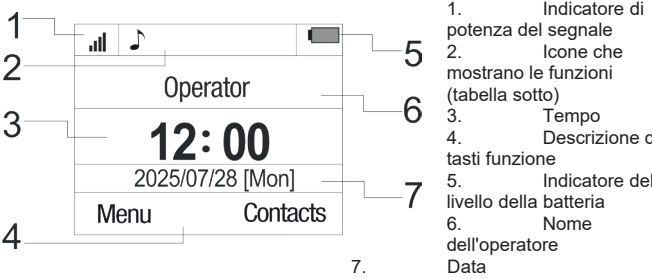
6 TERMINI DI UTILIZZO E SICUREZZA

**Nota** : leggere attentamente le seguenti regole per ridurre al minimo il rischio di un uso improprio del telefono.

- USO: il telefono emette un campo elettromagnetico che potrebbe avere un impatto negativo su altri dispositivi elettronici, comprese le apparecchiature mediche.
- Non utilizzare il telefono in aree in cui è vietato, ad esempio in ospedali, aerei, stazioni di servizio o vicino a materiali infiammabili. L'uso del telefono in tali luoghi potrebbe esporre altre persone a pericoli.
- Non utilizzare il telefono senza l'apposito kit mentre si guida.
- Il dispositivo e i suoi accessori potrebbero contenere piccole parti. Tenere il telefono e i suoi componenti fuori dalla portata dei bambini.
- ASSISTENZA: non effettuare riparazioni o modifiche da soli, eventuali guasti devono essere eliminati da un servizio qualificato.
- PULIZIA: il telefono non deve essere pulito con sostanze chimiche o corrosive.
- TORCIA: non guardare direttamente il fascio di luce.
- APPARECCHIO ACUSTICO: se l'utente è portatore di un apparecchio acustico, regolare attentamente il volume del telefono e impostare opportunamente la sensibilità dell'apparecchio acustico.
- APPARECCHIATURE MEDICHE ELETTRONICHE: il telefono è un trasmettitore radio che potrebbe interferire con il funzionamento di apparecchiature mediche elettroniche o impianti come apparecchi acustici, pacemaker, pompe per insulina, ecc. Si raccomanda di mantenere una distanza minima di 15 cm tra il telefono e l'impianto. È possibile chiedere consiglio al proprio medico o ai produttori di questo tipo di apparecchiature.
- APPARECCHIATURE ELETTRONICHE: Per evitare il rischio di smagnetizzazione, non lasciare dispositivi elettrici vicino al telefono per lunghi periodi di tempo.
- RESISTENZA ALL'ACQUA E ALLA POLVERE: IP44 (protezione contro piccoli corpi estranei e spruzzi d'acqua).
- DISPLAY: evitare di esercitare troppa pressione sul display LCD e di utilizzare utensili affilati, poiché ciò potrebbe danneggiarlo.
- Non cortocircuitare i terminali della batteria con oggetti metallici, poiché ciò potrebbe provocare un'esplosione.
- Il dispositivo non deve essere esposto a temperature basse o alte, alla luce solare diretta o a elevata umidità. Il dispositivo non deve essere posizionato vicino a un impianto di riscaldamento, ad esempio un termosifone, un forno, una stufa, un camino, un grill, ecc.
- Proteggi il tuo udito!
  - L'esposizione prolungata a suoni forti può danneggiare l'udito. Ascoltare la musica a un volume moderato e non tenere il dispositivo vicino all'orecchio quando si utilizza l'altoparlante.
  - Se il dispositivo non funziona correttamente, farlo riparare presso il centro di assistenza autorizzato più vicino o presentare un reclamo al

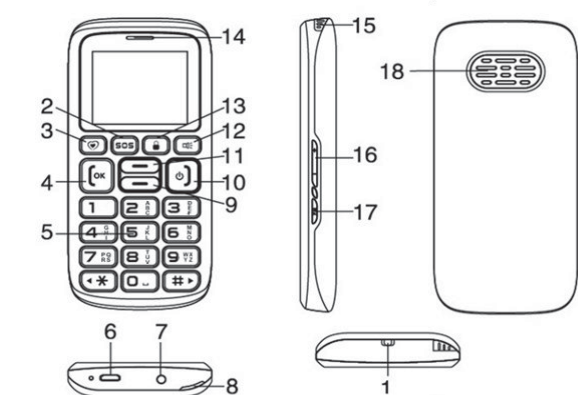
venditore.  
Il produttore non è responsabile per difetti causati dall'utente a causa di un uso improprio o del mancato rispetto delle istruzioni per l'uso.

7 VISUALIZZA DESCRIZIONE



	Segnale di rete		Nessuna scheda SIM / Errore scheda SIM
	Nessun servizio		Mancanza di copertura
	Copertura 2G		Modalità aereo
	Nuovo SMS / MMS		Una chiamata persa
	Solo vibrazione (profilo riunione)		Disattivato (profilo silenzioso)
	Profilo attivo "Outdoor"		Roaming attivo
	Allarme attivo		Inoltro di chiamata abilitato
	Batteria carica		Batteria scarica
Le icone possono variare a seconda della versione del software		* L'icona R appare anche in roaming nazionale quando l'abbonato utilizza la rete di un altro operatore	

8 DESCRIZIONE DEL TELEFONO

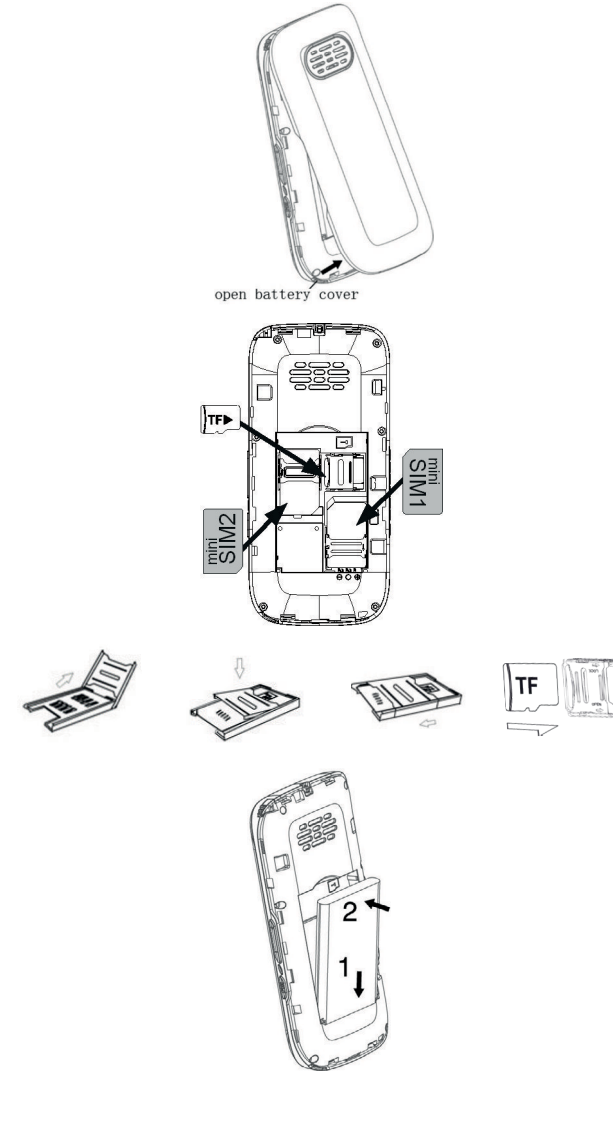


1	cordino	Permette di montare un cordino
2	Chiave SOS	Premere e tenere premuto: attiva la procedura SOS
3	♥chiave	Premere: immettere la composizione rapida
4	Cornetta verde	Premere: rispondere alle chiamate in arrivo / registri delle chiamate e funge da tasto funzione sinistro e tasto OK
5	tastierino numerico	Consente di inserire numeri/caratteri. Tasto 1 : tenere premuto per chiamare la segreteria telefonica. Tasti 2 ÷ 9 : tenere premuto per chiamare il numero di selezione rapida precedentemente programmato. 0 – premere: immettere 0 / spazio. Tenere premuto per cambiare rapidamente il profilo, ad esempio normale / silenzioso. Tasto * : premendolo durante la modifica del testo è possibile accedere ai caratteri speciali. # : premendolo durante la modifica del testo è possibile cambiare la tastiera di input.
6	Presa USB-C femmina	Permette di caricare la batteria del telefono e di collegarlo a un computer tramite un cavo USB-C
7	Torcia elettrica	Diodo LED che emette luce bianca
8	Apertura del coperchio della batteria	
9	Tasto di navigazione premuto	Premere: spostarsi verso il basso nel contenuto visualizzato / collegamento rapido ai Contatti
10	Cornetta rossa	Premere: rifiutare / terminare le chiamate / funge da tasto funzione destro. Tieni premuto: accendi/spegni il telefono.
11	Tasto di navigazione su	Premere: spostarsi verso l'alto nel contenuto visualizzato / collegamento al menu
12	Chiave della torcia	Tieni premuto: accendi/spegni la torcia
13	Tasto di blocco della tastiera	Premere: bloccare / sbloccare la tastiera
14	Altoparlante chiamata	Attivo durante le conversazioni
15	Modulo radio FM	
16	Tasto di volume +/-	Premere: volume su / giù. Disattivare la suoneria durante una chiamata in arrivo.
17	Tasto radio FM	Tieni premuto: attiva la radio FM
18	Oratore	Attivo per multimedia / suonerie

9 PREPARAZIONE DEL TELEFONO

9.1 INSTALLAZIONE DELLA SCHEDA SIM , DELLA SCHEDA SD E DELLA BATTERIA

Il telefono supporta schede Mini SIM (2FF). L'utilizzo di altre schede SIM potrebbe danneggiare la scheda o il telefono. Riceverai una scheda SIM dal tuo operatore. Tieni la scheda SIM fuori dalla portata dei bambini. Qualsiasi abrasione o piegatura può facilmente danneggiare la scheda SIM, quindi fai particolare attenzione durante l'inserimento, la rimozione e la conservazione.  
**Nota** : non inserire o rimuovere la scheda SIM mentre il telefono è collegato al caricabatterie. Prima di rimuovere la batteria dal telefono, assicurarsi che il telefono sia spento.  
Inserire la scheda SIM nello slot con i connettori placcati in oro rivolti verso il basso; è possibile installare una scheda SIM lunga o una scheda di memoria micro SD. Installare la batteria. Vedere i disegni seguenti:



9.2 COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTATORE E CARICA DELLA BATTERIA

Per garantire il corretto funzionamento del telefono, utilizzare solo il caricabatterie e la batteria consigliati dal produttore. L'utilizzo di una batteria di terze parti potrebbe danneggiare il telefono e invalidare la garanzia.  
Collegare il cavo alla porta USB Type-C del telefono e l'altro connettore USB all'alimentatore. Collegare l'alimentatore a una presa di corrente .

Sul display appariranno il logo Maxcom e l'icona della batteria in carica. Questo segnerà che la batteria è correttamente collegata e quindi il processo di ricarica è iniziato.

Quando la batteria è carica, sul display apparirà il messaggio "Carica completata" e l'icona che indica il livello di carica della batteria smetterà di lampeggiare nella barra delle notifiche.

Se la batteria è scarica, il telefono si spegnerà automaticamente. Non lasciare la batteria scarica per un periodo di tempo prolungato, altrimenti potrebbe comprometterne la qualità e la durata.

Attenzione! Per non danneggiare la batteria e il telefono, è necessario: verificare che la batteria sia installata correttamente prima di caricarla e non rimuoverla durante il processo di carica. In caso di scarica prolungata, dopo aver collegato la batteria alla carica, attendere alcuni minuti prima di accendere il telefono. La batteria non deve essere conservata vicino a fonti di calore. Il surriscaldamento può causare danni fisici alla batteria.

Attenzione! La presa di corrente deve essere posizionata vicino al dispositivo ed essere facilmente accessibile.

9.2.1 AVVISO DI BATTERIA SCARICA

Quando la batteria è scarica, il telefono ti avviserà della necessità di collegarti per la ricarica con il messaggio "Batteria scarica" e con un segnale acustico (se nel profilo sono stati abilitati i suoni di avviso). Per disattivare/attivare il suono di avviso, vai su: Menu > Impostazioni > Profili > Opzioni > Impostazioni > Altri suoni di avviso > Avviso batteria scarica.

10 ACCENDERE E SPEGNERE IL TELEFONO

Per accendere il telefono, tenere premuto il tasto rosso della cornetta. Dopo un po', il display dovrebbe illuminarsi. Dopo l'accensione, il display mostrerà un campo per l'inserimento del codice PIN (se la sicurezza della scheda SIM è abilitata). Dopo l'accensione, il telefono cerca automaticamente la rete. Se il telefono rileva una rete autorizzata, sullo schermo apparirà il simbolo della potenza del segnale.

Se la rete non viene trovata, è possibile effettuare solo chiamate di emergenza o funzioni non di comunicazione. utilizzare  
Per spegnere il telefono, tenere premuto il tasto rosso della cornetta.

11 CODICI DI SICUREZZA

11.1 CODICE PIN

Si tratta del codice identificativo privato della tua scheda SIM e ti viene fornito dal tuo operatore.  
Il codice PIN2 viene fornito dall'operatore insieme alle schede SIM. Alcune schede SIM non supportano questo codice. L'inserimento di un codice PIN errato per 3 volte consecutive bloccherà la scheda SIM. È possibile sbloccarla utilizzando il codice PUK. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio operatore di rete.

11.2 BLOCCO DEL TELEFONO

Il codice di blocco del telefono impedisce ad altri di utilizzare il tuo telefono senza autorizzazione (il codice originale del telefono è 1234 ) . Utilizzando il codice del tuo telefono, puoi impedire ad altri di utilizzare determinate impostazioni sul tuo telefono.

12 INSERIMENTO DI TESTO

Per scrivere un testo, premere il tasto appropriato finché non viene visualizzata la lettera desiderata.  
Barra spaziatrice: premere il tasto 0.  
Punto, virgola e altri caratteri: premere più volte il tasto 1.  
Per immettere un simbolo o un carattere speciale, premere \* . Sono disponibili:  
- Abc – dopo il punto una lettera maiuscola,  
- abc – lettere minuscole,  
- ABC – lettere maiuscole,  
- 123 – cifre.

13 EFFETTUARE CHIAMATE

In modalità standby, immettere il numero di telefono che si desidera chiamare. Premere il tasto rosso della cornetta "Elimina" per eliminare i dati non validi immessi.  
Una volta inserito il numero corretto, premere la cornetta verde per effettuare una chiamata.  
**1. Chiamare gli interni.**  
Alcuni interni non sono raggiungibili direttamente ed è necessario chiamare prima il centralino telefonico o il trunk e poi comporre il numero dell'interno.  
**2. Effettuare una chiamata internazionale.**  
Per le chiamate internazionali, è necessario digitare "00" o "+" prima del numero. Per digitare "+" utilizzare il tasto " \* " .  
**3. Comporre un numero dall'elenco telefonico.**  
Accedi ai Contatti tramite il Menu, usa i tasti di navigazione Su/Giù per trovare un contatto. Premi la cornetta verde.

**4. Comporre un numero dalla cronologia delle chiamate.**  
Accedere al registro chiamate (premere la cornetta verde in modalità standby o accedere tramite il menu), utilizzare i tasti di navigazione Su/Giù per selezionare il contatto desiderato. Premere la cornetta verde.

**5. Composizione rapida – tasti 2 ÷ 9 e \* e # .**  
In modalità standby, tenere premuto il tasto appropriato per effettuare una chiamata.

**13.1 RISPONDERE ALLE CHIAMATE**  
Per rispondere a una chiamata in arrivo, premere la cornetta verde.  
Per rifiutare una chiamata in arrivo, premere la cornetta rossa.



14 CONTATTI ICE

È possibile comporre fino a 5 numeri di emergenza.

Per aggiungere/rimuovere/modificare un contatto, seleziona Menu > Impostazioni > SOS > Contatti ICE > seleziona la voce che desideri modificare, premi il tasto funzione sinistro Opzioni > Modifica. Dopo aver apportato le modifiche, premi "OK".

15 PULSANTE SOS

È possibile abilitare o disabilitare il pulsante SOS. Per farlo, selezionare Menu > Impostazioni > SOS > Stato SOS.

Per attivare la procedura SOS, con il display illuminato, tenere premuto il pulsante SOS.

Il telefono attiverà un allarme (se abilitato), invierà un SMS di allarme (se abilitato nelle opzioni SOS) e chiamerà automaticamente i numeri forniti nella sezione contatti ICE.

**Ricorda!** Se ricevi un messaggio vocale mentre provi a effettuare una chiamata di emergenza a un determinato numero, il telefono darà per scontato che la chiamata sia stata stabilita e la procedura SOS verrà terminata.

15.1 MESSAGGIO SOS

È possibile abilitare/disabilitare l'invio di messaggi SOS in modalità di emergenza.

Per farlo, selezionare Menu > Impostazioni > SOS > SMS SOS > Stato.

È possibile modificare il contenuto del messaggio SMS inviato durante la procedura di allarme. Il testo predefinito è: *"Aiuto, per favore! Sono in emergenza"*.

Per modificare il contenuto del messaggio SOS, selezionare: Menu > Impostazioni > SOS > SMS SOS > Contenuto SMS SOS. Inserisci il testo corretto e premi "Salva".

15.2 DISATTIVAZIONE DELL'ALLARME SOS

È possibile attivare/disattivare il suono dell'allarme quando si effettua una chiamata SOS. Per farlo, selezionare: Menu > Impostazioni > SOS > Allarme di emergenza.

16 NUMERO DI EMERGENZA

È possibile chiamare direttamente il numero di emergenza 112 senza una scheda SIM. Il numero 112 è il numero di emergenza europeo.

17 SALVATAGGIO DEI CONTATTI

In modalità standby, selezionare il numero desiderato (o selezionarlo dall'elenco delle chiamate) > premere il tasto Opzioni > Aggiungi ai contatti, premere OK, selezionare dove si desidera salvare (come nuovo contatto o aggiungere il numero a un contatto esistente), selezionare la memoria (Telefono o SIM) e immettere il nome del contatto > Salva.

Se hai scelto di salvare il contatto sul tuo telefono, puoi aggiungere la modifica della suoneria.

18 COMPOSIZIONE SEMPLICE

Per assegnare un numero a un tasto, nel Menu selezionare :

Contatti > Opzioni > Altri > Composizione rapida.

Selezionare il tasto a cui si desidera assegnare un numero e premere Opzioni > Modifica.

Inserisci il numero o seleziona un numero dall'elenco dei contatti, premi OK per salvare.

19 MESSAGGI SMS E MMS

Il telefono consente di inviare e ricevere messaggi di testo SMS e messaggi multimediali MMS. Quando l'icona appare sullo schermo, significa che c'è almeno un messaggio non letto.

A Per leggere il messaggio, seleziona Menu > Messaggi > Posta in arrivo in modalità standby. Quando la posta in arrivo è piena, verrà visualizzato un messaggio che indica che la memoria dei messaggi è piena. Elimina i messaggi dalla posta in arrivo per risolvere il problema.

19.1 SCRIVERE E INVIARE MESSAGGI

1. Nel menu, seleziona Messaggi,
2. Seleziona Scrivi messaggio,
3. Inserisci il tuo messaggio,
4. Aggiungere un contatto dalla rubrica Opzioni > Contatti o Opzioni > Fatto e immettere il numero desiderato,
5. Premere Invia.

Se si desidera inviare un messaggio a più persone, quando si immette il numero, aggiungere un altro numero dopo un punto e virgola oppure aggiungere numeri salvati nella rubrica.

Per salvare il messaggio, premere Opzioni > Salva come bozza ( il messaggio verrà salvato nella cartella Bozze).

Premere Opzioni per inserire informazioni su un contatto salvato nella rubrica, aggiungere un'emojicon, inserire un modello, ecc.

19.2 LEGGERE E RISPONDERE

Quando sul display compare l'icona del messaggio non letto o si desidera leggere i messaggi ricevuti, selezionare nel Menu: Messaggi > Posta in arrivo > Cerca il messaggio desiderato

Premere il tasto Opzioni:

- Apri – visualizzare il messaggio,
- Rispondi – invio di un messaggio SMS/MMS al mittente,
- Elimina – elimina il messaggio corrente,
- Chiamata – effettuare una chiamata al mittente,
- Blocca – blocca la possibilità di eliminare il messaggio,
- Sposta: cambia dove vengono archiviati i messaggi,
- Copia – creazione di una copia del messaggio in un'altra memoria,
- Contrassegna – possibilità di contrassegnare i messaggi selezionati,
- Ordina – cambia la categoria di ordinamento dei messaggi,
- Aggiungi mittente a – possibilità di aggiungere un mittente alla rubrica telefonica,
- Elimina numeri ripetuti: seleziona ed elimina i messaggi da un mittente,
- Aggiungi alla lista nera: la possibilità di aggiungere un numero alla lista nera, bloccando così le chiamate e gli SMS per quel numero di telefono.

19.2.1 IMPOSTAZIONI DEI MESSAGGI

Accedi al Menu e seleziona: Messaggi > Impostazioni > SMS / MMS.

Le opzioni disponibili sono: centro messaggi, importanza del messaggio, attivazione/disattivazione dei rapporti di consegna, attivazione/disattivazione del salvataggio dei messaggi inviati, scelta della posizione in cui salvare i messaggi, ecc.

20 SEGRETERIA TELEFONICA

La segreteria telefonica è un servizio che ci consente di lasciare registrazioni vocali quando qualcuno non riesce a raggiungerci. Per saperne di più, contatta il tuo operatore.

Potresti ricevere il numero della segreteria telefonica dal tuo fornitore di servizi. Seleziona il numero: Menu > Messaggi > Server della segreteria telefonica, quindi inserisci il numero della segreteria telefonica.

Dopo aver tenuto premuto il tasto 1 sulla tastiera in modalità standby, verrà attivata la segreteria telefonica.

21 LINGUA

Menu > Impostazioni > Impostazioni lingua > Lingua di visualizzazione.

Permette di cambiare la lingua del menu del telefono. Se si imposta accidentalmente una lingua straniera, per passare a quella corretta, in modalità standby premere il tasto di navigazione su > Su > OK > Giù > OK > OK. Quindi selezionare la lingua corretta e premere OK.

22 LISTA NERA

Menu > Impostazioni > Impostazioni telefono > Sicurezza > Lista nera > Impostazioni lista nera:

- Intercettazione delle chiamate audio,
- Intercettazione dei messaggi.

Quando l'opzione è attivata e i numeri vengono aggiunti alla lista nera, il telefono rifiuta automaticamente le chiamate e/o i messaggi di testo provenienti dai numeri inseriti nella lista.

Per aggiungere rapidamente un numero alla lista nera, seleziona il numero desiderato dal registro delle chiamate e premi Opzioni > Aggiungi alla lista nera.

Per verificare quali numeri sono presenti nella lista nera, seleziona: Menu > Impostazioni > Impostazioni telefono > Sicurezza > Lista nera > Lista nera.

Per rimuovere un numero dalla lista nera, seleziona un numero specifico nella Lista nera > Opzioni > Elimina > OK.

23 RADIO FM

Menu > Multimedia > Radio FM oppure tieni premuto il tasto Radio FM

Per accendere/spegnere la radio, premere il tasto di navigazione su. Utilizzare i tasti volume +/- per aumentare/diminuire il volume. Per cercare i canali, premere Opzioni > Ricerca automatica e salva. Una volta trovati i canali, è possibile selezionarne uno premendo Opzioni > Elenco canali > seleziona un canale > Opzioni > Riproduci. Per abilitare la riproduzione della radio in background, premere Opzioni > Riproduzione in background.

Attenzione! La qualità del segnale ricevuto dipende da dove ci si trova. La ricezione delle stazioni radio è influenzata da molti fattori esterni che possono causare una scarsa qualità di ricezione, ma questo non è un motivo valido per presentare un reclamo sul prodotto.

24 ALLARME

Menu > Strumenti > Allarme

È possibile impostare e attivare fino a 3 sveglie. Per farlo, utilizzare i tasti di navigazione Su/Giù per selezionare una voce. Quindi premere la cornetta verde. Durante la modifica, è possibile cambiare il nome, impostare l'ora, la suoneria e la modalità di ripetizione. Dopo aver completato tutti i dettagli, confermare l'attivazione della sveglia premendo Fatto. Per disattivare la sveglia selezionata, premere la cornetta verde. Quando la sveglia suona, è possibile spegnerla premendo la cornetta verde o attivare la funzione snooze premendo la cornetta rossa (dopo aver selezionato questa opzione, la sveglia suonerà dopo 5 minuti).

Attenzione! Le sveglie abilitate verranno attivate anche quando il telefono è spento, se lo stato della batteria lo consente.

25 SUONO NUMERICO

Questa funzione consente di pronunciare i numeri durante la composizione del numero e le chiamate in arrivo. Per abilitare/disabilitare le singole funzioni, è sufficiente selezionare l'opzione appropriata e premere la cornetta verde.

26 MODALITÀ AEREO

Per abilitare/disabilitare la modalità Aereo (servizi di rete mobile disattivati), selezionare: Menu > Impostazioni > Impostazioni chiamata > Dual-SIM > Modalità standby > Modalità aereo.

27 DOPPIA SIM

Menu > Impostazioni > Impostazioni chiamata > Dual-SIM.

È possibile scegliere quali schede devono essere attive, quale scheda SIM deve essere impostata per rispondere di default e modificare il nome delle schede SIM.

28 PERSONALIZZAZIONE DEL TELEFONO

28.1 PROFILI SONORI

Per modificare i suoni, selezionare: Menu > Impostazioni > Profili > Opzioni > Impostazioni.

Per modificare rapidamente il volume della suoneria in modalità standby, utilizzare i tasti laterali del volume per impostare il volume da 0 a 15.

Per modificare rapidamente il volume della chiamata, utilizzare i tasti laterali del volume durante una chiamata; per impostare il volume da 1 a 15, le impostazioni verranno memorizzate per il futuro.

29 INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

Il telefono è dotato di una batteria che può essere ricaricata utilizzando un caricabatterie compatibile.

Per prolungare la durata della batteria, abilitare la funzione di gestione energetica limitandone la carica all'80%: MENU > Impostazioni > Telefono > Protezione batteria.

L'autonomia del telefono dipende da diverse condizioni operative. La minore autonomia è influenzata in modo significativo dalla distanza dalla stazione di ritrasmissione e dalla durata e dal numero di conversazioni. Durante gli spostamenti, il telefono passa continuamente da una stazione di ritrasmissione all'altra, il che ha un impatto significativo sull'autonomia.

Dopo diverse centinaia di cicli di carica e scarica, la batteria perde naturalmente le sue proprietà. Se si nota una significativa perdita di prestazioni, si consiglia di acquistare una nuova batteria.

Utilizzare solo batterie consigliate dal produttore. Non lasciare il caricabatterie collegato per più di 2-3 giorni.

**Nota :** non conservare il telefono in luoghi con temperature troppo elevate. Ciò potrebbe avere un impatto negativo sulla batteria e sul telefono stesso. Non utilizzare mai una batteria con danni visibili. Ciò potrebbe causare un cortocircuito e danneggiare il telefono. La batteria deve essere inserita rispettando la polarità.

Lasciare la batteria in luoghi con temperature eccessivamente alte o basse ne ridurrà la durata. La batteria deve essere conservata a una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Se si inserisce una batteria fredda nel telefono, il telefono potrebbe non funzionare correttamente e sussiste il rischio di danni.

30 INFORMAZIONI AMBIENTALI

**Nota :** questo apparecchio è contrassegnato, in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE, con il simbolo del bidone della spazzatura barrato.

Tale marcatura informa che l'apparecchiatura, dopo il periodo di utilizzo, non può essere smaltita insieme agli altri rifiuti domestici.

**Nota :** questa apparecchiatura non deve essere smaltita come rifiuto urbano!!! Il prodotto deve essere smaltito tramite raccolta differenziata presso i punti predisposti a tale scopo.

La corretta gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a evitare conseguenze dannose per la salute umana e l'ambiente naturale derivanti dalla presenza di componenti pericolosi e da uno stoccaggio impropri di tali apparecchiature. Per consentire il riciclaggio dei materiali utilizzati nella produzione degli imballaggi dei telefoni, applicare le norme di smistamento dei materiali stabilite localmente per questo tipo di rifiuti.



Il set include una batteria agli ioni di litio. Le batterie usate sono dannose per l'ambiente e devono essere conservate in un punto appositamente designato, in un contenitore appropriato, in conformità con le normative vigenti. Batterie e accumulatori non devono essere smaltiti come rifiuti urbani, ma devono essere consegnati a un punto di raccolta.

NON GETTARE BATTERIE O ACCUMULATORI NEL FUOCO!

31 INFORMAZIONI SAR

Questo modello è conforme alle linee guida internazionali sull'esposizione alle onde radio.

Questo dispositivo è un trasmettitore e ricevitore di onde radio. È progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio raccomandati dalle linee guida internazionali. Queste linee guida sono state sviluppate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP e includono un margine di sicurezza per garantire la protezione di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute. Queste linee guida utilizzano un'unità di misura chiamata Tasso di Assorbimento Specifico (SAR) - assorbimento specifico. Il valore SAR viene misurato alla massima potenza di trasmissione; il valore effettivo quando il dispositivo è in funzione è solitamente inferiore al livello sopra indicato. Ciò è dovuto al fatto che il livello di potenza del dispositivo cambia automaticamente per garantire che il dispositivo utilizzi solo il minimo necessario per connettersi alla rete.

Anche se potrebbero esserci differenze nei valori SAR tra i modelli di telefono e persino tra le diverse posizioni di utilizzo, tutti sono conformi alle normative sui livelli di radiazioni sicuri.

L'Organizzazione Mondiale della Sanità ha affermato che le ricerche attuali hanno dimostrato che non sono necessarie restrizioni particolari all'uso dei dispositivi mobili. Sottolinea inoltre che, per ridurre l'impatto delle radiazioni, è necessario limitare la durata delle conversazioni o utilizzare cuffie o altoparlanti durante la conversazione, in modo da non tenere il telefono vicino al corpo o alla testa.

Il valore SAR più alto misurato nei test			
Sistema	Dispositivo montato sulla testa	Dispositivo sul torso (distanza 5 mm)	Dispositivo all'arto (distanza 0 mm)
GSM 900	0,304	1,756	3,784
GSM 1800	0,319	0,955	1,833
Limite (W/kg)	2,0	2,0	4,0

I valori SAR possono variare anche in base ai requisiti nazionali di segnalazione e verifica e alla banda di frequenza della rete.

32 GAMMA DI FREQUENZA E POTENZA MASSIMA DEL DISPOSITIVO

Sistema	gamma di frequenza	Potenza massima emessa
GSM 900	880 - 915 MHz	32 dBm
GSM1800	1710 - 1785 MHz	30,5 dBm
Radio FM	87,5 MHz - 108 MHz	-

33 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Maxcom SA dichiara con la presente che il tipo di dispositivo radio: Telefono cellulare MAXCOM MM428 conforme alla direttiva 2014/53/UE e alla direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.maxcom.pl/deklaracje>

**Nota :** questo manuale è solo a scopo informativo. Alcune delle funzionalità e delle opzioni descritte possono variare a seconda del software e del Paese. Se è necessario supporto tecnico, consigliamo di contattare il reparto tecnico al numero 32 325 07 00 o via e-mail all'indirizzo [serwis@maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl)

**Il nostro sito web:** <http://www.maxcom.pl/>

Le condizioni operative corrette del telefono e della batteria dipendono dall'ambiente di rete locale, dalla scheda SIM e dall'utilizzo del telefono. Il produttore non è responsabile per eventuali conseguenze derivanti da un uso improprio, da un abuso o dal mancato rispetto delle istruzioni. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche o cambiamenti senza preavviso.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DEL REGNO UNITO

Con la presente, Maxcom SA dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: Il telefono cellulare MAXCOM MM428 è conforme alla normativa vigente nel Regno Unito.

Il testo completo della dichiarazione di conformità del Regno Unito è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.maxcom.pl/deklaracje](http://www.maxcom.pl/deklaracje)

**MAXCOM SA**  
**Towarowa 23a**  
**43-100 Tychy**  
**Polonia**  
**tel.: 32 327 70 89**  
**[www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl)**  
**e-mail: [office@maxcom.pl](mailto:office@maxcom.pl)**

Manuale utente completo:



<https://www.manuals.maxcom.pl>